



TEMPUS
advokátní kancelář s.r.o.

TEMPUS, advokátní kancelář, s.r.o.
Benediktská 690/7, 110 00 Praha 1 – Staré Město, Česká republika
IČO: 03546195 DIČ: CZ03546195

VHZ_2018/53

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

(dále jen „**Smlouva**“) uzavřená v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**občanský zákoník**“), a dále v souladu s ustanoveními zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o advokacii**“), mezi následujícími stranami:

TEMPUS, advokátní kancelář, s.r.o., se sídlem Benediktská 690/7, 110 00 Praha 1 – Staré Město, Česká republika, IČO: 03546195, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 233134, založená za účelem výkonu advokacie (dále jen „**advokátní kancelář TEMPUS**“), zastoupená Mgr. Karin Konstantinovou, jednatelkou,

a

Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s., se sídlem Jílová 2769/6, 787 01 Šumperk, Česká republika, IČO: 47674954, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 714 (dále jen „**společnost VHZ Šumperk**“), zastoupená Ing. Petrem Suchomelem, předsedou představenstva, advokátní kancelář TEMPUS a společnost VHZ Šumperk dále označovány společně jako „**Strany**“ a jednotlivě jako „**Strana**“.

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

1.1 Advokátní kancelář TEMPUS se zavazuje poskytovat právní služby společnosti VHZ Šumperk ve smyslu zákona o advokacii a souvisejících právních předpisů a společnost VHZ Šumperk se zavazuje hradit advokátní kanceláři TEMPUS za tyto právní služby níže sjednanou odměnu. Předmětem této Smlouvy je vymezení podmínek, za kterých bude advokátní kancelář TEMPUS poskytovat právní služby společnosti VHZ Šumperk na základě konkrétních pokynů týkajících se požadovaných služeb udělených společností VHZ Šumperk. Strany předpokládají, že předmětem poskytovaných právních služeb bude primárně zastupování společnosti VHZ Šumperk v soudním, rozhodčím, smířčím, případně správním při přípravě na tato řízení a dále v záležitostech, které se s vysokou pravděpodobností mohou stát předmětem takových řízení.

2. TÝM

2.1 Strany se dohodly, že vedením právního zastoupení společnosti VHZ Šumperk dle této Smlouvy bude v advokátní kanceláři TEMPUS pověřena Mgr. Karin Konstantinová s tím, že se na poskytování služeb budou podílet i jiné osoby z advokátní kanceláře TEMPUS, případně osoby úzce s advokátní kanceláři TEMPUS spolupracující, např. spolupracující zahraniční advokátní kanceláře (pokud by se jednalo o poradenství podle jiného než českého práva), daňoví poradci, překladatelé, či znalci (pokud by se nejednalo v daném případě o sazby hodinové odměny popsané níže, byla by výše odměny se společností VHZ Šumperk předem výslovně potvrzena).

3. ODMĚNA ZA PRÁVNÍ SLUŽBY A FAKTURACE

3.1 Advokátní kancelář TEMPUS bude poskytovat právní služby společnosti VHZ Šumperk za následující základní hodinové sazby společníků, zaměstnanců a spolupracujících osob advokátní kanceláře TEMPUS (advokátů a daňových poradců):

Zařazení	Základní hodinová sazba v Kč bez DPH
Advokát, daňový poradce, advokátní koncipient	xxx
Právní asistent	xxx

- 3.2 Právní služby spočívající výhradně v účasti na soudních a úředních jednáních, zasedáních orgánů společnosti a jiných jednáních však bude advokátní kancelář TEMPUS poskytovat společnosti VHZ Šumperk za hodinovou sazby společníků, zaměstnanců a spolupracujících osob (advokátů a daňových poradců) advokátní kanceláře TEMPUS ve výši xxx Kč bez DPH. Čas vynaložený na dopravu na jednání mimo prostory advokátní kanceláře TEMPUS nebo mimo Prahu bude účtován 50 % hodnoty základní hodinové sazby dané osoby. Za právní služby spočívající v přípravě a organizaci valných hromad společnosti VHZ Šumperk bude účtována fixní odměna ve výši xxx Kč plus DPH za jednu valnou hromadu společnosti VHZ Šumperk, přičemž tato odměna zahrnuje výhradně následující služby: příprava listiny přítomných, revize seznamu akcionářů, příprava hlasovacích lístků, účast na valné hromadě, výkon funkce zvolených orgánů na valné hromadě, cesta na valnou hromadu a zpět, příprava zápisu z valné hromady.
- 3.3 Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou od 1. dubna 2018 (ne však dříve, nežli ode dne, ve kterém bude tato Smlouva zveřejněna společností VHZ Šumperk v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) do 31. října 2019. Strany se však dohodly, že tato Smlouva také automaticky končí v den, kdy celková výše odměny za poskytování právních služeb podle této Smlouvy dosáhne maximálního Stranami sjednaného limitu 1 850 000 Kč (slovy: jeden milion osm set padesát tisíc korun českých) plus DPH (bez nákladů).
- 3.4 Ověřování podpisů je advokátní kanceláří TEMPUS poskytováno za odměnu ve výši xxx) Kč za jeden ověřený podpis bez DPH, nestanoví-li vyhláška Ministerstva spravedlnosti č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), vyšší odměnu. Autorizovaná konverze dokumentů je advokátní kanceláří TEMPUS prováděna za odměnu ve výši xxx Kč za každou započatou stranu konvertovaného dokumentu bez DPH, nestanoví-li advokátní tarif vyšší odměnu.
- 3.5 V případě zlomků hodin bude fakturována poměrná částka hodinové sazby dané osoby. Nad rámec odměny za právní služby bude advokátní kanceláří TEMPUS fakturována DPH v příslušné výši. Faktury budou advokátní kanceláří TEMPUS vystavovány měsíčně v českých korunách a veškeré částky, včetně nákladů, budou splatné v českých korunách. Pokud bude advokátní kanceláří TEMPUS vynaložen náklad v jiné měně než v českých korunách, bude tento náklad přeučtován v českých korunách podle směnného kurzu vyhlášeného pro danou měnu Českou národní bankou ke dni vynaložení daného nákladu advokátní kanceláří TEMPUS, pokud k takovému dni nebude směnný kurz vyhlášen, použije se nejbližší předcházející vyhlášený směnný kurz. Faktury mají formu „denního přehledu poskytovaných služeb“, s uvedením data, podrobného popisu práce provedené v daný den a vynaloženého času. Na každé faktuře je navíc uveden celkový počet vyúčtovaných hodin a celková výše nákladů vyúčtovaných za příslušné fakturační období. Tato měsíční vyúčtování umožní společnosti VHZ Šumperk mít neustálý přehled o účtovaných odměnách a nákladech. Advokátní kancelář TEMPUS si vyhrazuje právo vyúčtovat vzniklé náklady a odměnu později, pokud nebyly vyúčtovány v daném měsíčním vyúčtování. Strany se dohodly, že faktury budou advokátní kanceláří TEMPUS zasílány elektronicky na e-mailovou adresu suchomel@vhz.cz, případně na jinou e-mailovou adresu oznámenou advokátní kanceláří TEMPUS společností VHZ Šumperk.
- 3.6 Faktury/daňové doklady vystavené advokátní kanceláří TEMPUS společností VHZ Šumperk v souvislosti s poskytováním právních služeb dle této Smlouvy budou obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů, zejména zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, či jakéhokoli předpisu tento předpis nahrazujícího (dále jen „**zákon o dani z přidané hodnoty**“). V případě, že bude jakákoli faktura vystavená advokátní kanceláří TEMPUS obsahovat nesprávné nebo neúplné údaje nebo nebude obsahovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy, zejména zákonem o dani z přidané hodnoty, je společnost VHZ Šumperk oprávněna

takový daňový doklad advokátní kanceláři TEMPUS vrátit a ta je povinna fakturu opravit, popř. vystavit novou. Faktury jsou splatné do 14 dnů od doručení společností VHZ Šumperk.

4. NÁKLADY

4.1 V souvislosti s poskytováním právních služeb vznikají advokátní kanceláři TEMPUS různé druhy nákladů. Tyto náklady (včetně DPH) advokátní kanceláře TEMPUS budou společností VHZ Šumperk fakturovány nad rámec výše uvedené odměny. Tyto náklady zahrnují zejména telefonické hovory, kurýrní poplatky, poplatky za veškeré doručovatelské služby, úředně neověřené překlady (xxx za stránku), notářské a soudní poplatky, poplatky za výpisy z katastru nemovitostí a jiných evidencí, registrů, rejstříků a seznamů a kolky a jsou přeučtovávány společností VHZ Šumperk v plné výši. Náklady, které advokátní kancelář TEMPUS přeučtovává, zahrnují také platby nákladů za služby poskytované externími poradci (např. znalci a soudní tlumočníci), které bude advokátní kancelář TEMPUS, pokud to bude vhodné, jménem společností VHZ Šumperk a na základě jejího souhlasu angažovat.

5. POKYNY

5.1 Pokud nebude advokátní kancelář TEMPUS ze strany společností VHZ Šumperk písemně či emailem informována jinak, bude advokátní kancelář TEMPUS přijímat jakékoliv pokyny nebo požadavky týkající se poskytování právních služeb dle této Smlouvy pouze od Ing. Petra Suchomela a od jiných osob Ing. Suchomelem písemně určených. Tyto osoby mají také neomezený přístup k obsahům právních porad poskytovaných společností VHZ Šumperk, pokud nebude ze strany společností VHZ Šumperk písemně či e-mailem určeno jinak. Ke dni podpisu této Smlouvy společnost VHZ Šumperk takovou osobou určila xxx.

6. UZAVŘENÍ SMLOUVY, OPRAVNĚNÍ

6.1 Podpisem této Smlouvy oběma Stranami (jejich oprávněnými zástupci) dochází k uzavření této Smlouvy. Tato Smlouva nabývá účinnosti: (a) dnem, ve kterém bude tato Smlouva zveřejněna společností VHZ Šumperk v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), (b) nebo 1. dubnem 2018, a to tím, dnem, který nastane později.

6.2 Tato Smlouva představuje úplnou dohodu mezi společností VHZ Šumperk a advokátní kanceláři TEMPUS a nahrazuje veškeré předchozí písemné či ústní dohody týkající se předmětu této Smlouvy a bude upravovat i veškeré budoucí právní služby, o jejichž poskytnutí společnost VHZ Šumperk požádá advokátní kancelář TEMPUS. Jakékoliv změny této Smlouvy mohou být provedeny pouze písemně dohodou o změně podepsanou oběma Stranami. Tato Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž každá ze Stran obdrží jedno vyhotovení. V případě, že by jakékoli ustanovení této Smlouvy bylo či se stalo neplatným, nicotným, neúčinným či nevymahatelným, bude toto ustanovení považováno za oddělitelné od ostatního obsahu této Smlouvy a nebude mít vliv na existenci, platnost, účinnost a vymahatelnost této Smlouvy jako celku či jakéhokoli jiného ustanovení této Smlouvy. Strany se v takovém případě zavazují nahradit takové neplatné, nicotné, neúčinné či nevymahatelné ustanovení jiným ustanovením, které bude odpovídat účelu této Smlouvy a bude svým obsahem nejbližší neplatnému, nicotnému, neúčinnému nebo nevymahatelnému ustanovení.

6.3 Advokátní kancelář TEMPUS prohlašuje, že má veškerá potřebná oprávnění, autorizace a registrace nezbytné k poskytování právních služeb.

7. MLČENLIVOST

7.1 Advokátní kancelář TEMPUS se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozví v souvislosti s poskytováním právních služeb společností VHZ Šumperk a chránit její důvěrné informace. Této povinnosti mlčenlivosti může advokátní kancelář TEMPUS zprostit pouze společnost VHZ Šumperk, případně všichni její právní nástupci, a to písemně, nebo v řízení před soudem i ústně do protokolu. Povinnost mlčenlivosti v tomto rozsahu se vztahuje i na zaměstnance advokátní

kanceláře TEMPUS a na jiné osoby, které se podílejí na poskytování právních služeb ze strany advokátní kanceláře TEMPUS. Společnost VHZ Šumperk tímto uděluje advokátní kanceláři TEMPUS souhlas s tím, že advokátní kancelář TEMPUS je oprávněna identifikovat společnost VHZ Šumperk pro marketingové účely a pro účely účasti na výběrových řízeních, veřejných zakázkách a soutěžích jako svého klienta (s uvedením identifikačních údajů dle obchodního rejstříku a kontaktních údajů pro případné reference) a uvést druh práva, ve kterém advokátní kancelář TEMPUS poskytuje společnosti VHZ Šumperk právní služby (ne však informaci o konkrétních radách). Společnost VHZ Šumperk se zavazuje zachovávat mlčenlivost o obchodním tajemství advokátní kanceláře TEMPUS, této povinnosti mlčenlivosti může advokátní kancelář TEMPUS zprostit společnost VHZ Šumperk pouze písemně.

8. POJIŠTĚNÍ A NÁHRADA ŠKODY

8.1 Advokátní kancelář TEMPUS tímto potvrzuje, že je pojištěna pro případ odpovědnosti za újmu s limity pojistného plnění minimálně ve výši požadované zákonem o advokacii, zejména § 24b zákona o advokacii.

9. UKONČENÍ SMLOUVY, POSTOUPENÍ

9.1 Ukončení této Smlouvy se řídí příslušnými právními předpisy, zejména zákonem o advokacii a občanským zákoníkem s tím, že si Strany sjednaly výpovědní dobu v délce 3 (tří) měsíců.

9.2 Společnost VHZ Šumperk není oprávněna postoupit jakoukoli pohledávku nebo právo vyplývající jí z této Smlouvy žádné třetí osobě.

10. ADVOKÁTNÍ ÚSCHOVY

10.1 V případě, že se na tom Strany dohodnou, bude advokátní kancelář TEMPUS společnosti VHZ Šumperk poskytovat advokátní úschovu peněz, cenných papírů a jiného majetku, a to na základě samostatné písemné smlouvy o úschově upravující vzájemná práva a povinnosti Stran včetně odměny a souvisejících nákladů.

11. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ PŘÍPADNÝCH SPORŮ, IDENTIFIKACE KLIENTA

11.1 Tato Smlouva se řídí českým právem, zejména zákonem o advokacii a občanským zákoníkem. Strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní budou řešit smírně. Pokud by takové smírné řešení nebylo možné, budou spory rozhodovány příslušnými soudy v České republice.

11.2 Společnost VHZ Šumperk se zavazuje poskytnout advokátní kanceláři TEMPUS informace a údaje nezbytné pro dodržování povinností advokátní kanceláře TEMPUS vyplývajících jí z právních předpisů upravujících opatření proti legalizaci výnosů z trestné činnosti, zejména zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění, a souvisejících předpisů. Tyto povinnosti zahrnují především povinnost identifikace klienta.

Obě Strany tímto potvrzují a prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, a to svobodně, vážně, určitě a nikoliv v tísní, na důkaz čehož Strany připojují prostřednictvím svých oprávněných zástupců své podpisy.

V Praze dne 23. března 2018

V Šumperku dne 28. března 2018

TEMPUS, advokátní kancelář, s.r.o.
Mgr. Karin Konstantiniovová, jednatelka

Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s.
Ing. Petr Suchomel, předseda představenstva